

ENGLISH

KITCHEN SCALE VT-2424 W

The scale is used for weighing dry, liquid and granular products.

DESCRIPTION

- Weighing platform
- Display
- ON/OFF/TARE button «ON/OFF»
- Measurement unit selection button «UNIT»
- Battery compartment lid

RECOMMENDATIONS FOR CUSTOMER ATTENTION!

Before using the unit, read this instruction manual carefully. Keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

Handle your scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop the scale.

Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not store or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.

Do not put products on the weighing platform if their weight exceeds the maximal capacity of the scale.

This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.

This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural, mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons can use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.

Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

Transport the unit in the original package only.

Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

Do not repair the scale by yourself.

Refer to authorized service centers from the contact address list given in the warranty book and on the website www.vitek.ru.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

USING OF SCALE

In case of unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

- Wipe the scale with a soft slightly damp cloth.
- Never use abrasives or solvents.
- Do not immerse the scale in water or any other liquids, do not wash it in a dish-washing machine.
- Keep the scale away from children in a dry cool place.

Battery installation

- Unpack the scale, remove any stickers that can prevent unit operation.
- Remove the battery compartment lid (5) and insert a "CR2032" battery (supplied with the unit), following the polarity.
- Install the battery compartment lid (5) back to its place.

Note: If there is an isolation insert in the battery compartment, open the battery compartment lid (5), remove the isolation insert and install the battery compartment lid (5) back to its place.

Battery replacement

- When the battery is low the display (2) will show «LO».
- Open the battery compartment lid (5), replace the battery with a new one, strictly following the polarity, close the battery compartment lid (5).
- If you do not use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.

Weighing ingredients

- Place the scale on a flat horizontal surface.
- To switch the scale on, touch the «ON/OFF» button (3).

РУССКИЙ

ВЕСЫ КУХОННЫЕ VT-2424 W

Весы используются для определения веса сухих, жидких и сыпучих продуктов.

ОПИСАНИЕ

- Платформа для взвешивания продуктов
- Дисплей
- Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ./последовательного взвешивания «ON/OFF»
- Кнопка выбора единиц измерения «UNIT»
- Крышка батарейного отсека

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте настояще руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей и не роняйте их.

Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте конденсации на корпусе весов с водой либо другими жидкостями во избежании нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.

Запрещается помещать на плодадку для взвешивания продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания.

Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.

Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей старше 8 лет) с физическими, нервными, психическими отклонениями или без достаточного опыта и знаний. Использование прибора такими лицами возможно, только если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, а также, если им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.

Символ «OL» на дисплее (2) указывает на превышение максимально допустимого веса, срочно уберите груз с весов, чтобы предотвратить их повреждение.

Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание, для этого откройте крышку батарейного отсека (5) и выньте элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место и включите весы, нажавшись кнопки (3) «ON/OFF».

По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные сервисные центры.

Ощущение надора за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.

Из соображений безопасности детей не оставляйте полистиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полистиленовыми пакетами или пленкой. **Опасность задушения!**

Переносите устройство только в заводской упаковке.

Храните устройство в месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

Запрещается самостоятельно ремонтировать весы.

По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные (полномоченные) сервисные центры по контактным адресам, указанным в гарантинном талоне и на сайте www.vitek.ru.

ЧИСТКА И УХОД

Электромагнитная совместимость

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (мобильных телефонов, портативных радиостанций, пультов радиоуправления и микроволновых печей).

В случае если появился признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы либо отключите их на время источника помех.

Запрещается самостоительно ремонтировать весы.

По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные (полномоченные) сервисные центры по контактным адресам, указанным в гарантинном талоне и на сайте www.vitek.ru.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

В случае транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее двух часов.

Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.

Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.

Запрещается погружать весы в воду и любые другие жидкости, а также помещать их в посудомоечную машину.

Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Весы – 1 шт.
- Элемент питания типа «CR2032» – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание: один элемент питания «CR2032», 3 В

Максимальный предельный вес: 5 кг

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы весов – 5 лет.

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: АНДЕР ПРОДАКТ ГмбХ, Австрия

Адрес: Нойбаупортель 38/7A, 1070 Вена, Австрия

Информация для связи – email: anderproduct@gmail.com

Информация об импортере указана на индивидуальной упаковке.

Информация об авторизованных (полномоченных) сервисных центрах указана в гарантинном талоне и на сайте www.vitek.ru

Единая справочная служба: +7(495) 921-01-70

Сделано в Китае

ҚАЗАҚША

АСУЛІК ТАРАЗЫ VT-2424 W

Таразы күргак, сұйық және сусымалы тағамдардың салмағын анықтау үшін пайдаланылады.

СҮРГЕТТЕМЕ

- Өнімдерді өлшетін алан
- Дисплей
- ҚОСУ/СОНД/кезекпен өлшеу түймесі «ON/OFF»
- Өлшеу бірліктерін таңдау түймесі «UNIT»
- Батареялардың белгілі қалыптары

ТҮТІНШЫГА ҰСЫНЫСТАР НАЗАР АУДАРЫНЫ!

Электроприборы пайдаланасынан күншының да, оны анықтамалық материал рәтінде пайдалану үшін ақсалының мүккіншіліктерін көрсеткіштің жаңа түймесінде.

Өлшеу түймесінде ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

Алғандағы ингредиенттердің анықтамалық салмағын таңдауда.

Сыйын және сусымалы енімдердің енімдерді таразымен өлшеу үшін алған (1) көліпейдірткіштің түймесінде.

